

越南的國家認同

— 鄰近強權、殖民、與全球化之挑戰

紀舜傑

淡江大學未來學研究所助理教授

摘要

本文以歷史回顧，探索現代越南的建國歷程，檢視傳統之越南民族主義之源頭，與現代民族主義之重要因素，分別以中國、法國、和美國的影響為重點。加上後冷戰時期的全球化挑戰，探討在越南建構國家認同的議題。研究發現越南現代形象是堅決抵抗外來勢力的民族性，也看到越南人調適國家生存發展的彈性與務實態度。當然越南有悲情的過去，整個歷史發展都面臨北方龐大的中國帝國的威脅，必須巧妙地與中國周旋，利用中國的文化和技術協助自己進步，但是不能被同化或徹底征服。法國殖民是越南建立現代民族國家的重要催化劑，美國介入越戰則是越南建國統一的最後阻礙。相繼擊敗這些強敵，形塑越南人獨立自主之民族性，也形成越南無敵之民族情緒。後冷戰時期，越南以開放態度面對全球化，讓越南快速融入東南亞與全世界。未來展望重點也在政治改革開放之議題，這也是越南能否更加讓世人刮目相看之關鍵。

關鍵詞：越南歷史、胡志明、越戰、法國殖民、全球化

壹、前言

筆者對越南這個國家，主要之形象來源在於越戰，透過美國的強勢媒體傳播，許多美國電影放送其傷痛、困惑、難堪的越戰經驗¹。1978 年，台灣流傳一封「南海血書」，以越南難民漂泊海上之悲慘經歷，控訴共產主義之禍國殃民，當時此書便收入教科書，國民黨政府不斷灌輸台灣人民，「今日不為自由鬥士，明天將為海上難民！」日後被發掘出真相，此血書乃國民黨情治單位所捏造。

今日之越南已經擺脫逃難之形象，2007 年越南正式加入 WTO。2011 年越南 GDP 總量達 1,190 億美元。2011 年越南進出口總額超過 2,000 億美元，在東南亞國協中進出口金額排名第 5 位，在全球進出口貿易排名中居第 38 位。2011 年越南超過菲律賓，成為東南亞國協第 5 大貿易國。越南也是高盛公司提出的「新鑽 11 國」(Next-11) 成員之一，與包括巴基斯坦、埃及、印尼、伊朗、韓國、菲律賓、墨西哥、孟加拉、奈及利亞、和土耳其，並列為 11 個成長潛力僅次於金磚國家的新興市場。

以其他全球評比來看(表 1)，越南在經濟自由度上，在全球 179 個國家中，名列第 136 名。全球競爭力則列居 144 個國家中的第 74 名。全球化指數在 208 個國家中，排名第 126 名。全球和平指數在 153 個國家中，名列第 30 名。貪污指數則在 174 個國家中，排名第 123 位。新聞自由度，則是 179 個國家的倒數，排名第 172。在經濟學人雜誌所統計的民主指數中，越南在所有 167 個國家中，名列第 149 位。聯合國人類安全發展指數中，越南是所有 187 個國家的第 127 名。在生活品質指數，越南是所有 111 個國家中的第 61 名。生活滿意指數則是 178 個國家中的第 95 名。整體看來，

¹ 美國拍攝著名之越戰電影包括：《越南大戰》(Green Berets, 1968)、《現代啓示錄》(Apocalypse Now, 1979)、《越戰獵鹿人》(The Deer Hunter, 1978)、《第一滴血》(First Blood, 1982)、《前進高棉》(Platoon, 1986)、《漢堡高地》(Hamburger Hill, 1987)、《西貢小姐》(Miss Saigon, 1989)、《七月四日誕生》(Born on the Fourth of July, 1989)、《天與地》(Heaven and Earth, 1993)、《阿甘正傳》(Forrest Gump, 1994)、《勇士們》(We Were Soldiers, 2002)。

越南在經濟發展方面的排名優於在民主和人權上的表現。然而在一項以亞洲國家為調查對象的研究中，越南人民對自己國家感到非常驕傲的比例高達 89.3%，高於整體平均值 71% 甚多 (Yamamoto, 2005)。

越南與台灣關係密切，台灣曾是越戰的中繼站，美國在越南的軍事運輸經過台灣，在越南服役的美國大兵到台灣度假。現在台商在越南投資居外國人在越投資之第四位，僅次於新加坡、韓國及日本。有超過 3,000 家台商公司在越南投資。(駐越南台北辦事處，2012) 另外，台灣現有越南外勞 100,161 人 (勞委會，2013)，街頭到處可見越南餐館，² 越南飲食逐漸受到歡迎。台灣駐胡志明台北經濟文化辦事處處長陳杉林稱：「台灣與越南，是生意上的夥伴、地理上的鄰居、文化上的兄弟，近年上萬對台越聯姻之後，更成了關係密切的親戚，我們應該高度重視台越間的關係！」(張瓊方，2007)

表 1：越南之國際評比排名

國際評比	越南排名	國際評比	越南排名
經濟自由度 ¹	136	新聞自由度 ⁶	172
全球競爭力 ²	75	民主指數 ⁷	149
全球化指數 ³	126	聯合國人類安全發展指數 ⁸	128
全球和平指數 ⁴	30	生活品質指數 ⁹	61
貪污指數 ⁵	123	生活滿意度指數 ¹⁰	95

資料來源：¹ Miler 等人 (2013)、² Schwab (2012)、³ KOF Index of Globalization (2013)、⁴ Global Peace Index (2013)、⁵ Theguardian (2014)、⁶ Reporters without Borders (n.d.)、⁷ Kestic (2007)、⁸ UNDP (2013)、⁹ Economist (2005)、¹⁰ White (2007)。

本文將以歷史回顧，探索現代越南的建國歷程，檢視傳統之越南民族主義之源頭，與現代民族主義之重要因素，分別以中國、法國、和美國的影響為重點。加上後冷戰時期的全球化挑戰，探討在越南建構國家認同的議題。

² 以 09/25/13 當日 Google 搜尋網頁所得資料，印尼餐館共 663 萬筆，越南餐廳 1,030 萬筆，泰國餐廳 197 萬筆。

貳、建國歷程

首先，我們應該以越南人自己的觀點，瞭解其歷史發展和詮釋，越南人很清楚自己與中國人的不同，在民族的起源上，也堅持來自與中國不同的始祖，越南人認定的始祖皇帝與中國皇帝的始祖亦地位相等。在越南人的眼中，文郎國的首位統治者雒龍君 (Lạc Long Quan) 有如中國的黃帝，前者的文化功績亦可與後者的相比。因此有以下之詞句 (Le, 2011)：

山川之封域既殊，
南北之風俗亦異。
自趙丁李陳之肇造我國，
與漢唐宋元而各帝一方。

我們再以越南駐中國大使館網頁 (2013) 中的「越南歷史」記述為例：西元前 111 年，甌雒國 (越南最早的國家名稱) 遭受中國漢朝的侵略。自此，越南置於中國封建王朝統治長達十多個世紀。在十多個世紀北方封建統治下，越南人民英勇頑強，反抗統治者的起義風起雲湧。西元 10 世紀，越南人民終於結束了北方封建朝代的統治，建立了獨立的國家，名為大越國。西元 1010 年遷都升龍 (今河內)。自此，大越國進入長期的獨立紀元。建立中央集權封建國家，主要朝代為李朝 (1010-1225 年)，陳朝 (1225-1400 年)，黎朝 (1428-1527 年)，西山朝 (1778-1802 年)，阮朝 (1802-1945 年)。在此期間，越南人民還多次面對外國的侵略者，包括中國歷代宋朝 (11 世紀)，元朝 (13 世紀)，明朝 (15 世紀) 和清朝 (18 世紀)。1884 年法國侵略軍佔領越南領土，越南淪為法國殖民地。

另外越南裔學者武紅林將越南的歷史，自西元前二世紀至今分為四個基本時期；第一時期常稱為北屬時期，長約一千年之久，始於趙陀的南越國 (西元前 179 年) 之甌駱國安陽王，直至吳權於白騰江上戰勝中國南漢 (西元 938 年) 軍隊。

第二時期稱為「大越時期」，亦是一個相當長的時期，自吳權稱王 (939 年) 至法國於越南設保護權以及清朝承認法國統治越南的主權 (1883 年)。

第三時期常稱爲「法屬時期」，自 1883 年至 1945 年約 60 年，至越南宣佈獨立之時。第四時期稱爲「越南時期」，自 1945 年至今爲止。

法國殖民後，是越南進入現代民族國家建構的開始，反抗法國殖民引導建國的歷程。1885 年 7 月越南「勤王黨」起兵反法，名「勤王運動」。由於廣結鄉紳起事，故又稱「文紳運動」，同時帶有意識形態和種族政治的性質，他們的鬥爭口號爲鏟除一切異族和驅趕法國人，但此運動 3 年後被法國軍隊剷平。1904 年越南革命領袖潘佩珠創立「越南獨立回復會」及「維新會」，他極爲推崇日本之明治維新運動，希望越南的改造能夠步隨日本明治改革的模式，在追求現代化的同時，仍保留越南王室作爲國家象徵性的支柱。在他創立了維新會後積極鼓勵同志前往日本學習並參與組織活動。他本人亦於 1905 年前往日本。1908 年，有二百名越南人赴日求學，尋求救國和民族獨立之路，日本成了越南革命的海外大本營。1908 年 6 月越南河內發動對法軍戰爭，但很快便被剷平。稍後日本政府受到法國外交上的壓力，於 1910 年正式下令驅逐越南學生出境。

越南民族主義者追求革命也受到中國 1911 年辛亥革命之激勵，1912 年 2 月潘佩珠在廣州創立「越南光復會」，提出「驅逐法帝，光復越南」的革命口號。另一位重要革命人士是潘珠幘他積極支持和參與 1908 年越南中部地區的反納稅運動，後來在殖民政府鎮壓文人、貴族之時而被拘捕入獄。此時民族主義不再僅爲反殖民主義，更要對越南社會經濟和政治結構進行革命式的改變，摧毀法國殖民制度與附和於法國的越南王室，並決心要建立一個新的越南社會。

1925 年 6 月胡志明在廣州成立越南史上第一個馬克思主義組織：「越南革命青年同志會」，1930 年 2 月胡志明在香港宣佈「越南共產黨」成立。1945 年 8 月，「越南全國人民代表大會」召開，並成立以胡志明爲主席的「越南民族解放委員會」。1945 年 9 月胡志明在越南河內巴亭廣場發表『獨立宣言』，宣告越南民主共和國正式成立。

胡志明宣讀之『獨立宣言』，在前兩段列出類似『美國獨立宣言』中的「凡所有人生來即平等，應享有天賦的不可侵犯的權利，這就是：生存、自由和追求幸福的權利」，以及『法國人權宣言』中的「天賦人類自由和平

等的權利，而且人類應該時時享有自由和平等的權利」。並說明包括越南民族在內的全球人類，都享有相同的權利。再來則是歷數法國殖民當局的暴行，諸如「他們施行野蠻的法律」、「建立的監獄比學校還多，他們無情地殺戮我們的愛國家愛民族的人，他們把我們的每次革命起義浸浴在血海中」、「他們壓制輿論，施行愚民政策」、「他們用鴉片和酒精來腐蝕我們種族的健康」等等。並痛斥法國殖民政府在 1940 年日軍入侵越南時，「卻屈膝投降，打開我國的大門迎接日寇」，已經沒有能力「保護」越南這個法屬「保護國」。然後，就是力陳越盟「從日寇的手裡而不是從法國殖民主義者的手裡奪回政權的」。因此有資格宣佈獨立和締造共和政體：「法國人逃跑、日本投降、保大皇帝遜位，我們的人民已經粉碎了近百年來的殖民枷鎖而建立了獨立的越南，我們的人民還推翻了幾十個世紀以來的君主制度，從而締造了民主共和制度。」最後，以越南民主共和國之名宣佈：「越南享有自由和獨立的權利，而且事實上已經成了一個自由和獨立的國家。越南全民族堅決地用全部精力、生命和財產來維這個自由、獨立的權利！（寒山，2005；陳鴻瑜，2009）

參、越南民族主義之要素

中國因素

民族主義的來源經常是一個或多個「他者」(other) 所激發，無疑地，中國是越南民族主義最長久的他者，從前段介紹越南人之歷史觀即可看出，中國這個北方大國一直是重要的影響來源。Buttinger (1958) 稱呼越南是中國旁邊的小龍，認為越南的民族是在西元十世紀，經過中國數百年的征服統治後形成。由於中國統治者和越南當地的菁英合作，中國文化深入越南，但是在農民大眾階層，是純越南的民族習性，雖然對被中國化的菁英不滿，但是並沒有武力對抗。中國引進的文化和社會經濟制度也的確是越南的文化內涵，但是與中國人不同的認同也根深蒂固。

在中國從公元前二世紀至公元十世紀的長期統治裡，越南主動或被動

地接納了中國的政治理論、社會組織、官僚機構、宗教信仰以及其他的文化元素。雖然各個層面的中國元素都深入越南人的生活中，但是越南並沒有變成「中國的」，即使是表面臣服或認定中國是宗主國，越南人努力地從中國文化中只吸取有益的部份，但是不需要變成中國人。越南人過年及節慶時的主食板條，也是刻意與中國人區分的純越南味的飲食習慣，也是越南人民族認同的重要表徵（Avieli, 2005）。

越南長期處於北方龐大的帝國陰影下生存，必須培養一種能夠與中國周旋的技巧，必須了解中國的文化與為政之道，不能過度激怒中國，同時需要吸收中國的進度的文化與制度，但也必須防止完全被同化。例如，越南人以中國尊崇的帝王之道，即一個好皇帝應該以寬仁體憫的態度對待朝貢國之黎民百姓，以此對中國朝廷進行談判，希望中國的帝王不要輕易地揮兵入侵。

此外，語言獨立也是越南維持其主體性之關鍵（蔣為文，2002）。中國語言之於越南，比較類似中古歐洲的拉丁語，成為上層的行政和教育語言，但在日常生活裡，越南自己的語言是區別與中國不同的重要認同工具。越南人保持著其固有的語言，也是為了保留了漢化前的歷史記憶。然而越南到中國的朝貢使者，卻技巧地在面對中國官員時，流利地使用中國話，藉著準確地運用符合中國文化習慣的表達能力，向中國政府證明越南是個文明的國度，不是需要中國加以開化之夷狄之邦。另外，越南官員也曾在給中國政府的官方文書中，使用假名以進行暗中的抗議。

前面提到西元前 207 年趙陀創立南越國，趙陀成功地抵抗來自中國的侵略，是首位同時提昇抵抗中國侵略的能力，強化鞏固國家概念，並將王朝永續數代的開創性領袖。趙陀的南越國被視為越南歷史的開端，並在態度上與中國同為平等的帝國。因此他也成了既能抵抗中國侵略，又能維護越南主體性之後世典範。

西元 13 世紀之蒙越戰爭，蒙古軍隊在忽必列的率領下，於西元 1257、1284 及 1287 年三次入侵越南，帶領越南擊敗蒙古入侵的名將陳興道，成了越南的民族英雄，越南視抗蒙戰爭為其歷史上對外抗戰極為光耀的一頁，也是越南抵抗外力入侵的民族主義之重要來源與啟發。西元 1427 年越南擊

退中國明朝的入侵，也是與中國征戰獲勝的光榮歷史。

綜觀中國歷代的皇帝多次試圖強力統一越南，越南人始終奮力抵抗，使中國政府無法如願，很重要的原因是中國最終認識到，徹底征服越南的代價過大，所獲得的利益不符效益。這當然是越南人強力反抗的結果。因此兩國大多數時間維持宗主國與藩屬的關係，中國人得到面子上的優勢，但越南人認定這種關係，實質上就是獨立自主的國家。

Woodside (1988) 認為不能單純的以對中國的抵抗作為越南民族主義的基礎。越南還有東南亞文明的深厚影響。不管是在鄉村還是主要城市，中國的文化影響並不是唯一的文化內涵因素。中國文化有深刻影響，但不是唯一的影響。泰國占族 (Chams) 和高棉族 (Khmers) 的文化影響也是注入越南文化認同的非中國因素。

反法國殖民主義

中國對越南的宗主關係在 1885 年結束，清朝政府向戰敗的法國求和，於當年 4 月和 6 月先後簽訂了『中法停戰協定』和『中法會訂越南條約十款』，承認法國對越南的殖民統治。法國變成越南民族主義的新的，且是更直接且全面的他者。

法國的殖民越南目的之一是把越南變成侵略中國的基地，1887 年，法國建立由駐西貢總督統治的、由越南、柬埔寨和寮國組成的「印度支那聯邦」。法國殖民統治政策的基本原則是「分而治之」，將越南分割為三部分，分別為南圻（交趾支那）、中圻（安南）、北圻（東京）。它採取了三種不同的殖民統治形式，在南圻採取直接統治形式，在中圻，採取「保護領地」形式，在北圻則實行間接的「半保護領地」形式。法國此分治策略乃著眼於破壞印支三國之間的連結而達到分而治之的目的。

法國殖民政策中的土地政策，是引起越南人民反感的重要因素，是以墾荒、登記土地、強購或沒收等方式掠奪越南土地，法國頒佈了新的土地法，規定只留一小部分土地給皇室，其他土地歸殖民行政機構管轄，而殖民行政機構將土地承租權免費地地交給天主教會、殖民官吏和商人，主要經營大米、橡膠、咖啡、茶葉、種植園，或出租給農民，以獲取高額收入。

第二個引起越南人反感的殖民政策是徵收重稅苛捐，法國殖民政府利用這些重稅苛捐彌補其龐大的軍政費用，以及償付資本家的高利貸債款。因為只經營貨幣資本和高利貸資本，法國也未在越南發展工業，大量的資本都用於購買殖民政府的公債。此種殖民資本剝削制度使導致越南社會發展緩慢，生產力遭破壞，人民生活困苦。

此外法國殖民政府也執行去中國化之政策，於 1917 年全面終止了越南的科舉制度，將法語取代漢文、越南語而成為越南的官方語言，並推動越南羅馬字（蔣為文，2002）。並強力推展法國教育制度，設立法國學校。

在法國的殖民統治下，反抗爭取獨立自主的運動接連不斷，前段介紹越南建國歷程時已有討論，現在將以不同的觀點，討論反殖民主義與越南民族形塑，與國建建制之關連。Hoàng Ven Chi（1964）認定中國的入侵，和外來的殖民主義，無疑是越南民族主義的重要內涵，越南民族的深層結構因素就是與外來強勢力量的互動。但是，Fall（1963）不大相信越南有根深柢固的民族主義基礎，他認為越南整個越南一體的民族主義較為薄弱，往南延伸連結成一個統一的越南也是到 17 世紀才開始的概念，之後越南南北爭戰是歷史常態，許多認同情感是建立在南北內戰中。越南人共同體或一體的概念，來自外力殖民統治的少，較多的是內部爭戰形成的敵我概念因此，現代越南的民族主義不只是對抗殖民主義，也有權力鬥爭的目的。

Ruiz（2007）則認為應將越南的建國，放在整體東南亞國家在第二次世界大戰後獨立建國的歷程中檢視。東南亞各國的民族主義在西方殖民的激化下產生，爭取獨立的過程和建構新的國家的過程，死傷無數，新的專制或獨裁者，殺死的人不比殖民者少，這個區域的民族主義來自資本主義的發展，西方教育思想，本國語言和新聞傳播本土菁英接受西方教育思潮，具有自由民主，社會主義等概念和信仰。但他同時同意對殖民者的歧視，剝削，和高壓統治是民族主義高漲的原因之一。

法國學者 John McAlister 與 Paul Mus（1970）則認為越南的民族性不若鄉村共同社群的認同重要，鄉村的生活經驗和場域才是越南人滋生共同體之所在。但這是下層的庶民結構，需要更高的力量才能提升至整體經濟發展的層次，這種上層建構需要有制度建制的的能力，就是集權的中央政府

的形成，法國的殖民就是引進現代化的政府建構。不論是否被殖民，越南都必須經歷這個從傳統進入現代化的過程，法國的殖民是加速這個過程的進行。

不論西方學者是否認同反殖民主義是越南民族主義的主要因素，如前所述，在越南 20 世紀追求獨立建國的運動中，擺脫法國的殖民統治，爭取越南人民的獨立自主都是主要訴求。胡志明成功地結合民族主義與共產主義，藉由共產主義提供對抗殖民主義的論述，和解放自由的新世界觀。胡志明認為只有社會主義和共產主義可以解放被壓迫和奴役的民族，越南人認定其歷史貫穿的主要力量就是外來欺侮，從中國人，蒙古人，到法國人，美國人，都是壓迫越南人的外來勢力。而當時的共產國際推動的解放運動，是越南搭上世界潮流，得以重建越南國家社會的絕佳契機。

雖然 Honey (1962、) Fal (1963)、和 Hoàng Ven Chi (1964) 都認為胡志明的共產主義的革命不是越南的民族主義運動，因為胡志明與中國共產黨結盟友好，不符傳統上與中國對抗的歷史傳統，胡志明無法改變越南人民仇視中國人的根深蒂固的態度。而且胡志明領導的共產黨的土地改革政策、教育政策、言論自由、和對外關係的主張，主要目的都不是為了團結這個國家，而是以意識型態為基礎。然而，胡志明還是掌握主導越南的民族主義。

美國之介入

事實上，在第二次世界大戰期間，美國對越南所知有限，也不具有太大興趣，但是戰後越南卻變成美國重建世界秩序的主戰場。越南在二次大戰後就想爭取擺脫法國殖民而獨立，美國原本站在與法國同盟之立場，在越南事務上都是支持法國。1946 年爆發第一次越南戰爭，胡志明在越南北部建立越南人民共和國，與受控於法國的南越，為爭奪越南主權而戰，雙方 1954 年簽訂『日內瓦協定』(*Geneva Accords*)，以北緯 17 度為界，分成北越與南越。然而胡志明並沒有停止對南越的戰爭。美國於第一次越南戰爭期間就大力支持法國，法國退出南越後，美國仍繼續支持。1961 年起，美國甘迺迪總統 (John F. Kennedy) 在冷戰圍堵共產主義的戰略下，為防堵

共產勢力在亞洲的擴張，派兵協助南越，激化了越南戰爭。北越在接受中國與蘇聯兩大共產國家之支援，持續攻擊南越。1963年南越吳廷琰總統被刺身亡，為避免南越被赤化，美國詹森總統（Lyndon B. Johnson）更大舉介入越戰，到1968年底根據統計，美國在越南的軍隊達到50餘萬人，累計死亡人數3萬餘人。1968年1月30日，北越發動了規模空前的春節攻勢，成為越戰中的轉捩點，美國國內日益升高的反戰民意，使得美國進退維谷。1973年1月27日，參加「關於越南問題的巴黎會議」四方（美國、北越、南越、越南南方共和國臨時革命政府）在巴黎正式簽定了『關於在越南結束戰爭、恢復和平的協定』（即『巴黎和平協約』）。隨後兩個月內，駐越美軍全部撤出南越，1976年北越共產黨統一越南，建立新的越南社會主義共和國。

越戰失利是美國的重大挫敗，美國前國防部長麥納馬拉（Robert S. McNamara, 1996）在其檢討反省越戰的著作中，提出美國犯下諸多錯誤，例如錯誤地判斷北越在地緣政治的意圖，並誇大了他們行動對美國的危險性。再者，美國以自己經驗去看待越南人民和領袖，認定所有越南人都渴望著並有決心為自由和民主而戰，完全錯誤地判斷越南國內的政治勢力。最後，美國低估了民族主義的力量會激化北越為他們的信仰和價值觀念而戰鬥和犧牲，這也顯示出美國對越南人民的歷史、文化，和政治極度無知。

美國學者 Michael E. Latham（2006）也認為，美國在協助南越政府建國上，患了忽略正確認識越南歷史的錯誤。美國採取美國現代主義學者所相信的現代化原則，即：

1. 傳統社會與現代社會是清楚地二元對立。
2. 一個社會的經濟、政治、和社會變革是統合和相互交互影響而成。
3. 現代社會是由西方社會為發展模式；因此，無論任何社會只要往現代化的路上邁進，就必定是朝西方社會的路上走。
4. 現代化的腳步可以藉由與已現代化國家的來往，而加快速度。

這樣的途徑涉及上層結構與下層結構的問題，依造馬克思的下層結構指的是經濟的生產，上層是國家制度的建制。美國扶持南越政府建構上層結構，建立接近西方的現代化治理制度，但是下層的庶民生活卻問題百出。

其實這樣地發展類似中國國民黨與中國共產黨，在內戰期間的爭鬥過程。南越跟國民黨一樣，忙於上層建構，但是淪為貪汙腐敗，下層結構被共產黨以階級鬥爭為號召，鼓動農民、工人等弱勢和受壓迫階級，揭竿而起，或響應共產黨的解放革命。也因此，美國對於這兩個國家落入共產黨手中，同樣無奈與不解。

肆、全球化下的新定位

越南曾是冷戰時期，全球兩大意識型態對抗的指標。但在 1990 年代冷戰結束後，越南面臨自我定位和國際定位的嚴峻挑戰。冷戰時期美蘇對抗的大架構，東南亞國家認同歧異也源自對美國或蘇聯的親疏，對資本主義和共產主義的選擇。蘇聯解體，越南不得不轉向資本主義世界求援，引進市場經濟。越南的全球化不只是因為經濟和區域政治的考量，更有越南領導人對於越南的國家定位和全球定位的根基問題 (Elliot, 2012)。

冷戰結束，讓越南可以在龐大軍備上鬆一口氣，1980 中期，越南曾是全球第四大軍事力量國家。在迎向全球化的潮流上，越南之地理因素相當關鍵，越南是一個四面臨海的國家，越南從南到北都面向大海，打開國家大門就會形成一個從北到南全面與世界接觸的局面。因此越南的改革開放來，不像其他一些國家受龐大內陸縱深結構的制約，可以較快速的步伐前進。再來是意識型態的鬆綁，包括在面對國家的發展上，時間觀的改變。未來學家 Richard Slaughter (2001) 認為人能夠同時認知和想像過去、現在、未來三個時間點的事物，這是非常特殊的能力，但是一般人都視為理所當然。美國心理學家 Philip Zimbardo 與 John Boyd (2008) 在其名著 *The Time Paradox* 中指出，「時間」是人們最關切的事，人對過去、現在、和未來的時間觀的偏好不盡相同。過去對人們造成的影響經常是面對事件的態度大於事件本身，意即事情已經發生後，許多作為可能無濟於事，事件無法被改變，但是如何面對事件和建構回憶便可能有極大的不同結果。對過去的態度可能是悲觀負面或樂觀正面，前者可能走不出過去的陰影，嚴重影響對當下事務的態度，身心曾經遭受重大創傷的人很容易有此現象。對過去

過度樂觀者，可能忽略過去值得現在警惕的經驗和教訓，也可能過於沈溺於過往，抗拒任何改變，或是因為過往的美好回憶而無法勇敢面對當前的現實（Pluck, et al, 2008）。

在面對現在的時間觀上，可能有當下享樂派（present-hedonistic）和毫無希望派（present-fatalistic），一個人如果過度注重眼前的享樂而完全忽視未來結果的影響，則可能淪為過度享樂者，通常偷竊、吸毒、好賭、喜好冒險者都是這類時間觀的結果。而對眼前感到毫無希望者，悲觀地認為任何做為都無法改變現狀，大環境的影響力主宰一切，個人的努力是無濟於事。

至於面對未來的態度，有一種只看上未來而不計眼前的極端態度，稱為先驗未來者（transcendental-future）。另外一種是較持理性、客觀、和正面態度想像及規劃未來的時間觀。他們不受過去的制約，不相信歷史的發展都是朝單一方向的線性發展。

證諸先前關於越南民族形塑與國家建構的觀點，大都較以屈辱過去為強力訴求，較類似悲觀的過去時間觀。在冷戰後，越南即選擇以較樂觀的未來觀規劃未來，因此意識型態鬆綁，並與美國進行和解。1987年12月，越南國會通過『外國在越南投資法』，這是越南實行經濟開放以來的第一個重要步驟；1994年美國解除對越南實施19年的貿易禁運，越南開始在出口市場上嶄露頭角。1995年越南與美國恢復關係正常化，同年越南正式加入東南亞國協（ASEAN），並從1996年1月1日起開始參與東盟自由貿易區（AFTA）的活動。加入東協對越南的重大意義在於，融入所處的東南亞地區之中，不再置身其外或是遭到邊緣化。2008年一份針對東協十國大學生的研究調查顯示，越南大學生是十國中，展現對東協事務和發展最高熱誠和興趣的一群，而且對東協的共同體認同也是最高（Thompson & Thianthi, 2008: 22）。

1996年越南共產黨第八次代表大會宣示，越南應調整市場結構、融入地區、融入全球，有選擇地以適當步調積極參加世界貿易共同體、國際論壇、國際組織和國際公約。1998年11月，越南便加入亞太經合組織（APEC）的會員。2001年，越南共產黨第九次代表大會，第一次明確地將經濟全球

化作為戰略目標，列為黨的正式文件記錄。從此越南明確提出建設以社會主義發展為定向的市場經濟體制，並啟動了參與國際經濟統合的進程。

海外越僑回歸之影響

越南迎向全球化的開放政策，也展現在歡迎與鼓勵海外越南僑民會到越南投資和定居。海外 300 萬越南人，超過 50 萬人每年回到越南 (Yuk Wah Chan & Thi Le Thu Tran, 2011)。越南政府的吸引策略，包含獎勵投資、給予國籍、賦予投票權和參與公共事務之權力。然而，當年逃出越南，成為難民的第一代和第二代海外越南人，返回越南，對這個國家的內部形成衝擊，他們的歸來逼使越南政府和整體社會嚴肅地回顧歷史，以及國家定位和認同。

通常第一代僑民回到越南，在文化適應上沒有問題，但是對於過去歷史的堅持較深，他們認為越戰需要被重新詮釋，他們是戰爭的受害者，不同意越南官方完全以共產黨的角度記載那段歷史。

另一方面，第二代的海外僑民回到越南，文化適應是主要問題，由於在西方國家出生、成長的經驗，習慣以西方標準和模式審視越南的情況，對越南的發展以「落後」的主觀意識評斷，這種略帶優越感的態度，形成與本國人民之間的芥蒂和隔閡。但是第二代對歷史的詮釋並沒有向上一代那般堅持，法國殖民和越戰都是教科書中的歷史素材，或是電視、電影中的虛擬世界。隨著回歸的人數增加，越南內部的回應與改變應是未來的重要議題。

伍、結論

透過本文，我們看到越南堅決抵抗外來勢力的民族性，也看到越南人調適國家生存發展的彈性與務實態度。當然越南有悲情的過去，整個歷史發展都面臨北方龐大的中國帝國的威脅，必須巧妙地與中國周旋，利用中國的文化和技術協助自己進步，但是不能被同化或徹底征服。同樣地緊鄰一個北方的大國，墨西哥只與美國爆發一次戰爭，但是越南與中國征戰數

十次。越南人認定其歷史貫穿的主要力量就是外來欺侮，從中國人，蒙古人，到法國人，美國人，越南歷史就是對抗外來勢力，歷史英雄都是抵抗外武的英雄人物。而且法國、日本、與美國都將越南視為進軍中國，或是對抗中國的根據地，更加深越南遭受列強欺侮的經歷。

然而反抗式民族主義很難成為國家認同的唯一要素，除了外來的他者的壓迫外，內部應存在足以凝聚上層菁英與下層大眾的因素，上層要革命奪權，下層要改變現狀，社會階級不公，貧窮的現狀，因此將革命連結為上下都認同，目標殊途同歸，都是為了改造這個國家，改變這個民族的命運，胡志明利用共產主義說出人民可以理解的道理，南越的腐敗、無能，加上外力的干涉、撐腰，讓共產黨在民族主義上佔了上風。以結果論來看，胡志明和共產黨也以獨立建國和擊退他們認定之帝國主義，達成越南的解放，其歷史地位不容抹滅。

越南統一後，中國對越南的影響持續進行，同為亞洲的共產國家，在面對後冷戰的全球快速統合潮流中，都面臨改革開放上的難題，即如何根據本國的國情堅持社會主義、以經濟改革發展作為基本及其政治穩定、動用國內資源並會利用國際合作、堅持共產黨的領導。當中國模式被過度渲染時，越南是否會走出不同的模式，值得持續觀察。

參考書目

- 陳鴻瑜，2009。《越南近現代史》。台北：國立編譯館出版。
- 張瓊方，2007。〈從胡志明到河內—新舊台商接力賽〉《台灣光華雜誌》 (http://www.taiwan-panorama.com/show_issue.php?id=200799609006c.txt&table=0&h1=%E6%B5%B7%E5%A4%96%E5%A0%B1%E5%B0%8E&h2=%E6%B5%B7%E5%A4%96%E5%A0%B1%E5%B0%8E) (2014/02/11)。
- 寒山，2005。〈今是昨非：《越南獨立宣言》和《美國獨立宣言》〉 (<http://www.rfa.org/cantonese/features/history/communists-20050512.html?encoding=traditional>) (2014/02/11)。
- 越南駐中國大使館，2013。〈越南歷史〉 (<http://www.mofa.gov.vn/vnemb.china/zh/nr050708132637/nr050727110902/dt050803151745>)。(2014/02/11)
- 勞委會，2013。〈102年2月外勞人數統計〉 ([http://seacomtw.pixnet.net/blog/post/48906204-%5B%E6%96%B0%5D%E5%8B%9E%E5%A7%94%E6%9C%83102%E5%B9%B42%E6%9C%88%E5%A4%96%E5%8B%9E%E4%BA%BA%E6%95%B8%E7%B5%B1%E8%A8%88\(%E5%A4%96%E5%8B%9E%E5%B9%B4%E9%BD%A1%E8%88%87](http://seacomtw.pixnet.net/blog/post/48906204-%5B%E6%96%B0%5D%E5%8B%9E%E5%A7%94%E6%9C%83102%E5%B9%B42%E6%9C%88%E5%A4%96%E5%8B%9E%E4%BA%BA%E6%95%B8%E7%B5%B1%E8%A8%88(%E5%A4%96%E5%8B%9E%E5%B9%B4%E9%BD%A1%E8%88%87)) (2014/02/11)。
- 駐越南台北辦事處，2012。〈台灣企業在當地經營現況〉 (<http://www.taiwanembassy.org/ct.asp?xItem=10370&ctNode=9270&mp=226>)。(2014/02/11)
- 蔣爲文，2002。〈越南“去殖民化”與“去中國化”的語言政策〉發表於「各國語言政策研討會」。台北：淡江大學城區部，台北。9月26-27日 (<http://mail.tku.edu.tw/cfshih/ln/paper04.htm>) (2014/02/11)。
- Avieli, Nir. 2005. “Vietnamese New Year Rice Cakes: Iconic Festive Dishes and Contested National Identity.” *Ethnology*, Vol. 44, No. 2, pp. 167-87.
- Buttinger, Joseph. 1958. *The Smaller Dragon: A Political History of Vietnam*. New York: Praeger Publishers.
- Economist. 2005. “The Economist Intelligence Unit’s Quality-of-Life Index.” (http://www.economist.com/media/pdf/QUALITY_OF_LIFE.pdf) (2014/2/7)
- Elliott, David W. P. 2012. *Changing Worlds: Vietnam’s Transition from Cold War to Globalization*. New York: Oxford University Press.
- Fall, Bernard. 1963. *The Two Vietnams: A Political and Military Analysis*. New York: Praeger Publishers.
- Global Peace Index. 2013. “Global Peace Index 2013.” (http://www.visionofhumanity.org/pdf/gpi/2013_Global_Peace_Index_Report.pdf) (2014/2/7)

- Hoàng Ven Chi. 1964. *From Colonialism to Communism: A Case History of North Vietnam*. New York: Praeger Publishers.
- Honey, P.J. Honey, ed. 1962. *North Vietnam Today: Profile of a Communist Satellite*. New York: Praeger Publishers.
- Kekic, Laza. 2007. "The Economist Intelligence Unit's Index of Democracy." (http://www.economist.com/media/pdf/DEMOCRACY_INDEX_2007_v3.pdf) (2014/2/7)
- KOF Index of Globalization. 2013. "2013 KOF Index of Globalization." (http://globalization.kof.ethz.ch/media/filer_public/2013/03/25/rankings_2013.pdf) (2014/2/7)
- Latham, Michael E. 2006. "Redirecting the Revolution? The USA and the Failure of Nation-building in South Vietnam." *Third World Quarterly*, Vol. 27, No. 1, pp. 27-41.
- Le, Long S. 2011. "Colonial and Postcolonial Views of Vietnam's Pre-history." *Journal of Social Issues in Southeast Asia*, Vol. 26, No. 1, pp. 128-48.
- McAlister, John, and Paul Mus. 1970. *The Vietnamese and Their Revolution*. New York: Harper Torchbooks.
- McNarama, Robert S. 1996. *In Retrospect: The Tragedy and Lessons of Vietnam*, 1st ed. New York: Vintage Books.
- Miller, Terry, Kim R. Holmes, and Edwin J. Feulner. 2013. "Highlights of the 3013 Index of Economic Freedom." (http://thf_media.s3.amazonaws.com/index/pdf/2013/Index2013_Highlights.pdf) (2014/2/7)
- Pluck, Graham, Kwang-Hyuk Lee, Hannah E. Lauder, James M. Fox, Sean A. Spence, and Randolph W. Parks. 2008. "Time Perspective, Depression, and Substance Misuse among the Homeless." *Journal of Psychology*, Vol. 142, No. 2, pp. 159-69.
- Reporters without Borders. n.d. "Press Freedom Index 2011/2012." (<http://en.rsf.org/press-freedom-index-2011-2012,1043.html>) (2014/2/7)
- Ruiz, Lester Edwin J. 2007. "Nationalisms in Southeast Asia: An Essay on the Cartography of Struggle." *Asian Christian Review*, Vol. 1. No. 1, pp. 79-102.
- Schwab, Klaus, ed. 2012. *The Global Competitiveness Report 2012-2013*. Geneva: World Economic Forum (http://www3.weforum.org/docs/WEF_GlobalCompetitivenessReport_2012-13.pdf) (2014/2/7)
- Slaughter, Richard. 2001. *The Knowledge Base of Futures Studies*, CD Rom. Melbourne: Foresight International.
- The Guardian. 2014. "Corruption Index from Transparency International: Find out How Countries Compare." (<http://www.theguardian.com/news/datablog/2012/dec/05/corruption-index-2012-transparency-international>) (2014/2/7)

- Thompson, Eric C., and Chulanee Thianthi. 2008. "Attitudes and Awareness toward ASEAN: Findings of a Ten Nation Survey." ASEAN Foundation (<http://www.Aseanfoundation.org/documents/Attitudes%20and%20Awareness%20Toward%20ASEAN.pdf>) (2014/2/7)
- Tuong Vu. 2007. "Vietnamese Political Studies and Debates on Vietnamese Nationalism." *Journal of Vietnamese Studies*, Vol. 2, No. 2, pp. 175-230.
- Tuong Vu. 2010. "The Resurgence of Nationalism in Southeast Asia: Causes and Significance." Paper prepared for the Conference on "Issues and Trends in Southeast Asian Studies" at the Center for Southeast Asian Studies, University of Michigan, Ann Arbor, October 22 (http://www.umich.edu/~iinet/media2/cseas/50thAnniversary/papers/Panel4_Vu.pdf) (2014/2/7)
- United Nation Development Programme (UNDP). 2013. "Media." (http://hdr.undp.org/en/media/HDR_2011_EN_Complete.pdf) (2014/2/7)
- White, Adrian G. 2007. "A Global Projection of Subjective Well-being: A Challenge to Positive Psychology?" *Psychtalk*, Vol. 56, pp. 19-20.
- Woodside, Alexander. 1998. *Vietnam and the Chinese Model*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press.
- Yamamoto, Kazuya. 2005. "Vietnam from the Perspective of the Asia Barometer Survey: Identity, Image of Foreign Nations, and Global Concerns." Paper presented at the *Asia Barometer Symposium*, University of Tokyo, March 15-16 (<http://repository.dl.itc.u-tokyo.ac.jp/dspace/bitstream/2261/5691/4/ioc150010.pdf>) (2014/2/7)
- Yuk Wah Chan, and Thi Le Thu Tran. 2011. "Recycling Migration and Changing Nationalisms: The Vietnamese Return Diaspora and Reconstruction of Vietnamese Nationhood." *Journal of Ethnic and Migration Studies*, Vol. 37, No. 7, pp. 1101-17.
- Zimbardo, Philip, and John Boyd. 2008. *The Time Paradox: The New Psychology of Time That Will Change Your Life*. New York: Free Press.

National Identity Issues of Vietnam: Challenges from Big Neighbor, Colonialism, and Globalization

Shun-jie Ji

*Assistant Professor, Graduate Institute of Futures Studies,
Tamkang University, Tamsui, TAIWAN*

Abstract

The main purpose of this article is to do historical review on Vietnam before and after its independence from foreign powers and the formation of its nation state. The major “otherness” roles during this long process are China, France, and the United States. Among them, China played the longest and strongest force for Vietnamese nationalism. Resisting the Chinese invasion through military and cultural means was the most important task for Vietnam’s pursue for identity. The French colonialism also inspired the Vietnamese elites to get independence and build the modern nation state. The Vietnam War with the United States concluded the final chapter of the state building process. Facing the wave of globalization after the Cold War, Vietnam adopted the whole new attitude to engage with the region and the whole world. Its open policy instantly helps to build up its economic base and earned positive image globally. However, just like the case of its counterpart, China, the Communist regime could not avoid the request for political reform. Therefore, the major task for the future would be on the political aspect in Vietnam.

Keywords: Vietnamese history, Hồ Chí Min, the Vietnam War, French Colonialism, globalization